کتابخانهٔ مجلس شورای اسلامی

جمهوری اسلامی ایران

شماره ثبت کتاب ۲۰۸۹۰۳

کتاب: رساله در تجوید

مؤلف

مترجم

شمارهٔ قفسه: ۱۷۷۳۸

رساله في فن التجويد

قلندری

تعلیم طریقنی اوزره تجوید بیان ایله اول دخی همان
دعالرینی قبول ایدوب اعوذ بالله دن القارعه
سوره سینه دکین هر قاعده کلن تجوید و قواعدلرینی
بیان ایلدی مشهور اولان مدلر التی قسمدر
مد طبیعی مد عارض مد لازم مد منفصل
مد متصل مد لین اوچی واجب اوچی جائز
واجب اولنلر مد طبیعی لازم متصل وجائز
اولنلر عارض منفصل لین اعوذ [illegible]
طبیعی اولور مد طبیعی نیه دیرلر چون بر کلمه ده
حرف مد اوله سبب مد اولمیه اول زمان مد طبیعی
اولور اما سکون ایچون حرکه سی اولمیان حرف

دیمکدر

دیمکدر حرف مد اوچ جوابا اوج واو
سبب مد اوچ ایکی همزه و سکون
حرف مد اولور واو ساکن ماقبلی مضموم او
حرف مد اولور ویا ساکن ماقبلی مکسور اولسه
حرف مد اولور الف خود دائما حرف مد
اولور ودخی واو ویا ساکن ماقبلری
مفتوح اولسه حرف لین اولور همزه وسکون
نه زمان سبب مد اولورلر حرف مددن صکره
واقع اولسه اول زمان سبب مد اولور اعوذدن
حرف مددن نه وار عین فعلنده واو وار سبب
مدن نه وار بر شئ یوقدر اگر اولنده همزه

رسالة في التجويد

دخل في نوبة الحقير السيد محمد ناجي [illegible]
[illegible] رحمة الله عليه
ورحمه معه سنة ١٢١٥

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على
رسوله محمد وعلى آله وصحبه اجمعين ودخی
بوندن صکره معلوم اوله که علماء القراء اولان
کیمسنه مخارج حروف وجمیع قواعد تجوید
مشتمل رساله تلخیص قلنمدی اسه تفصیل اوزره
واقع اولدی تقریر اولمغه ضبطی کوج اولدوغیچون
بعض اخوان تکرارًا رجا ایلدیلرکه سوره جسوره

...صه کوره کلمه نك اولنده اعتبار
...مددن صکره کرکدر که مدّ
...اجب مدّ جائزك مدّ واجبدر
بیچون متّفق علیه اولدوغیچون متّفق علیه
نه دیمك یعنی جمیع قرّاء مدّ ایتمشلر قصر ایتمه
مشلر دیمك مدّ طبیعینك مدّی نه مقدار
واجبدر الف مقدارنه دیمك قرآن عظیم الشانی
اوقیان کیمسنه برمعیّن قالدروب ایندرجك قدر
یاخود ایکی کره دیجك قدر مدّ ایتمك
واجبدر یاخود برمعیّن دیرزیدن قولاغنه قالدرنجه
قدر تعریف واثنا سمّی مدّ الطبیعی طبیعیًا لکون العرب

جبلت علیه

جبلت علیه مشهور اولان ادغام التی قسمدر
اوچی اصلی واوچی فرعی اصلی اولان ادغام
مثلین وادغام متجانسین وادغام متقاربین
فرع اولان ادغام شمسیه وادغام بلا غنه
وادغام مع الغنه ادغام مثلین نیه دیرلر هر
برحرف که مخرجده وصفتده کندو مثلی
حرفه اوغرسه وادغام اولسه ادغام مثلین
اولور مثال فما ربحت تجارتهم ان اضرب
بعصاك الحجر آووا ونصروا کبی تعریف
ما اتحد مخرجا وصفةً اما لام جمیع یرده ترقیق
اوقنور الا لفظة الله ك لامی دکلدر

لفظة الله لامنك ایکی حالی وار در لفظة

الله لامنك ماقبلی مفتوح ویا مضموم اولسه

تفخیم اولنور مثال لری إنّ الله نصر الله الله کبیر

لفظة الله لامنك ماقبلی مکسور اولسه

ترقیق اولنور مثال بالله بسم الله لله فی الله

یاخود ورش عندنده حرف استعلادن صکره

لام واقع اولسه ینه تفخیم اولنور مثال

انّ الصلوة الطلاق کبیلر من الشیطان نه

اولور ادغام شمسیه مدّ طبیعی ادغام شمسیه

حرفلری قاچ جواب اون دورتدر ندر ذکر لر

اولنجق بینك کلمه لرینك اولنده اولان فلردر

بیت

بیت ندر تب ثم دع ذنبا دمی زد سمعة شغو

صد رضیف طاب ظن له نعم نه زمان ادغام

شمسیه اولور قچن بو اون دورت حروفدن

هر بریسی لام تعریفدن صکره واقع اولسه اول

زمان ادغام شمسیه اولور نیچون ادغام شمسیه

شمسیه اولندی کون دوغدغده یلدزلر نیجه

زائل وغائب اولدغی کبی بو اون دورت حروفك

هر بریسینك عندنده لام تعریف دخی اوینجه

زائل اولور اول اجلدن ادغام شمسیه دیرلر

تعریف الشمسیه تدغم لامها ویساوی اللسان

حتی یستطرها الکلام مدّها نیه دیرلر واو

ویاخود بر کلمه ده ساکن واقع اولسه لر اول زمان ماقبلری

مفتوح ما بعدلری متحرك واقع اولسه اول زمان

نصف الف مقداری مدّ اولنور الرحیم وقفًا

نه اولنور ادغام شمسیه مدّ عارض مدّ عارض

نیه دیرلر بر کلمه ده حرف مدّ اوله حرف

مددن صکره سبب مدّدن سکون اوله سکون

عارض نه دیمك وقف حالنده ثابت وصل حالنده

ساقط اولان سکونه دیرلر وقفًا ثابته مثال

الرحیم نستعین یعلمون کبی وصلاً ساقط

مثال الرحیم بسم الله مدّ عارضك مدّی جائز در نیچون

مختلف فیه اولدوغیچون مختلف فیه نه دیمك

بعض قرا

بعض قرا لر مدّ ایتمشلر دیمکدر مدّ ایدن طائفیه

کوره نه مقدار مدّ اولنور کلمه نك اخر حرفنك

حرکه سنه نظر اولنور کلمه نك اخر حرفنك

حرکه سی فتحه ایسه اوچ وجه جائز در فتحیه مثال

یعلمون مفلحون کبی فتحه ایسه طول توسّط

قصر اگر کلمه نك حرفنك حرکه سی کسره

ایسه کسره یه مثال فارهبون فاتّقون کبی

دورت وجه جائز در طول توسط قصر وروم

مع القصر اگر کلمه نك اخر حرفنك حرکه سی ضمه

ایسه یدی وجه جائز در ضمیه مثال نستعین

طول توسّط قصر مع الاشمام ایله دوم ودخی

روم يته ديرلر كزلي اواز ايله حركه طلب ايتمك
ديرلر تعريف بودر الروم هو طلب الحركة بصوت
خفي ياخود الروم هو اعطا بعض الحركة تعريف
الاشمام هو انضمام الشفتين بعد السكون
اظهار دورت قسمدر اظهار قمري اظهار حلقي
اظهار شفوي اظهار مطلق الحمد نه اولور
اظهار قمري اظهار قمريه حرفلري قاچ اون دورت
حرفدر ابغ حجك وخف عقيمه مجموعيدر نه
زمان اظهار قمريه اولور بو اون دورت حرفدن
هر بريسي لام تعريفدن صكره واقع اولسه اول
زمان اظهار قمريه اولور نيچون اظهار قمريه

ديد

ديديلر اي دوغدوغي يلدزلر ظاهر و اشكار اولديغي كبي
بو اون دورت حروفك هر بريسي نك عندنده لام تعريف
دخي اويله ظاهر اولور اول اجلدن اظهار قمريه
ديديلر مطلق اظهار لغتده بيانه واشكاريه
ديديلر اصطلاح قراده تعريف الاظهار
هو الاتصال تباعدا بين الحرفين تنوين ايله
نون ساكنك دورت حالري واردر اظهار اخفاء
ادغام اقلاب انعمت نه اولور اظهار حلقي
اظهار حلقي حرفلري قاچ النيدر اسماء اللهك
اولنده اولان حرفلردر اسماء الله تدر الله حي
خالق عدل غني هادي تعريف الاظهار اخراج

كل حرف من مخرجه لبعد مخرج النون الساكنة والتنوين
من مخرج حروف الحلق ويجب اخلاص سكونها
بالاظهار وبو تعريف حروف حلق دخي شش بوداي
نور عين هاء همزه حاء خاء غين نه زمان اظهار
حلقي اولور تنوين ياخود نون ساكن بو التي حروفدن
هر قنقسنه اوغرسه اول زمان اظهار حلقي
اولور بو اظهاره نيچون اظهار حلقي ديديلر حرفلرك
مخرجلري حلق اولدوغيچون اظهارك لغت و
اصطلاح معناسي سبقت ايتدي عليهم ولا
نه اولور اظهار شفوي اظهار شفوي حرفلري
قاچ قول راجحه كوره ايكي وف قول مرجوحه

كوره

كوره اوچ بوف ميم ساكنك اوچ حالي واردر يعني
ميم ساكن ميمه اوغرمق وا و بايه اوغرمق وار و سائر
حرفده اوغرمق ميم ساكن ميمه اوغرسه مثال
في قلوبهم مرض ادغام مثلين مع الغنه اولور ميم ساكن
بايه اوغرسه مثال وما هم بمؤمنين اوچ قول
وار قول راجحه كوره اخفاء اولور قول مرجوحه
كوره اظهار شفوي اولور قيل كوره ادغام اولور
ميم ساكن غير حروفلره اوغرسه مثال انعمت
عليهم وما هم عنها مطلق اظهار اولور لكن
غير حروفلرك ايچنده واو وفايه اوغرسه
مثال عليهم ولا هم فيها اظهار شفوي اولور

ولا الضالين نه اولور ادغام شمسيه مدّ لازم
كلمهٔ منقّله ومد عارض اولور مدّ لازم نيه
ديرلر كلمه ده حرف مدّ اولوله حرف مدّدن صكره
سبب مدّدن سكون دخى اصلى اوله سكون اصلى
نه ديمك وقفده و وصلده ثابت اوله ديمكدر
وقفاً ثابته مثال ولا الضال وصلاً ثابته
مثال ولا الضالين كبى مدّ لازمك مدّ واجب
مدّ جائزك مدّ اصلى واجب مقدارى جائز اصلى
ايكى الف مقدار واوج الف مجموعى بيش الف
ياخود اصلده اوج الف مقداريدر اوج ~~مجموعى~~
الف مجموعى التى بو تقديرى قراءت شاذلرم
كوره

كوره اولوب مشهور ومعتبر اولان غايت اوج الف
مقدارى مدّ اولنور مدّ لازم ايكى قسمدر برقسمى
مدّ لازم كلمى ~~هر~~ [و برقسمى مدّ لازم حرفى بو ايكى قسمدن هر بر قسم دخى ايكيشر] قسمدر مدّ لازم كلمى مخففه
مدّ لازم حرفى منقّله مدّ لازم حرفى مخففه مثال
ولا الضالين ودابّه وصاخه وطامّه والحاقّه كبى لر
مدّ لازم مخففه آلآن كبى مدّ لازم حرف منقّله
مثال الم كبى لفظا الف مدّ اولنمز مخففه مثال
ص ق ن كبى لر الناس كلمه لرى ادغام شمسيه
مع الغنه اولورلر غنه نونده صفت اولدوغيچون
اخفاء ايكى قسمدر برقسم ميم ساكنك بانك عنده
اخفاء اولمسيدر آنلرك ذكرى سبقت ايتدى

و برقسم تنوين ويا نون ساكننك اون بيش حروفك
عندنده اخفاء اولمسيدر آنلرك ذكر اولنور
من شرٍ نه اولور اخفاء اولور اخفاء حرفلرى
قاج اون بيشدر ذكر اولنجق بيتك كلمه لرك
اولنده اولان حروفلردر بيت بودر صف ذا ثنا
جود شخص قد سما كرما ضع ظالما زد تقادم طالبا
فترى نه زمان اخفاء اولور تنوين ياخود نون ساكن
بو اون بيش حروفك هر قنقسنه اوغرسه
اول زمان اخفاء اولور اخفاء لغتده برشيى
كزلمكه ديرلر واصطلاح قراده تعريف الاخفاء
حالة بين الادغام والاظهار عارية عن التشديد

مع بقاء الغنه الذى يوسوس نه اولور ادغام شمسيه
مدّ تمكين ايچون مدّ اولديكى ادغام اولمدى مدّى
حفظ ايچون ادغام اولندى مدّ اولوب ادغام
اولمامسنه سبب بودركه بر موضعده سبب
اعلال ايله سبب اولسه لر اعلال ادغام اوزرينه
ترجيح قلنور نيچون زيره اعلالده هم خفت وار
وهم تمام حرف وار اما ادغام مذهم تقلت
وار وهم نقصان حرف وار قرآن عظيم الشان
خفت ايله وتمام حرف ايله اوقنور واجبدر
اول اجلدن مدّى اولندى ادغام ترك اولندى
اذ وقب وقف حالنده نه اولور قلقله اولور

قلقله حرفلری قاج بیشی نه در قطب جد یاخود
قد طبج حرفلریدر نه زمانده قلقله اولور بو بیش
حروفلردن هر بیسی کلمه نك وسطنده یا آخرنده
سکون اوزره واقع اولسه سکون اصلی اولسون
کرك وقفی اولسون اول زمان قلقله اولور
لکن سکون اصلی اولورسه قلقله خفت ایله اولور
مثال لقد خلقنا الانسان کبی اکر سکون وقفی
اولورسه قلقله شدت ایله اولور مثال اذا وقب
اذا حسد فی البلاد کبی قلقله لغتده تحرك واضطرابه
دیرلر اصطلاح قراده تعریف القلقله هی تقلقل
المخرج حتی یسمع له نبرة قویة ولم یکن له نه اولور
ادغام بلا غنه متصله ادغام بلا غنه حرفلری
قاج

قاج ایکیدر نه زمان ادغام بلا غنه ایله اولور
تنوین یاخود نون ساکن لامه یاخود رایه
اوغرسه اول زمان ادغام بلا غنه اولور
بو مسئلهده تعریف قلب النون الساکنة لاما
خالصة وادغام اللام العوضیة فی اللام
الاصلیة هاء دورت قسمدر بری هاء تنبیه
بری هاء سکته بری هاء نفسی کلمه در
بری هاء ضمیر هاء تنبیه کلمه لرك اولنده اولور
هذا هذه هؤلاء کبی وغیرلری کلمه لر آخرنده
اولورلر لکن هاء سکته دائما ساکن اولور مثال
لم یتسنه فبهداهم اقتده فالقه فی موضعین

فی سورة الاعراف والثانی فی الشعراء ارجه
حسابیه کتابیه مالیه سلطانیه ماهیه
کبی هاء نفس کلمه ایله هاء ضمیر دائما وصلا
متحرك اولورلر لکن هاء نفس کلمه
اصلا مد اولنمز الا هذه کبی مد اولنور مثال
لئن لم تنته ونفقه کبی اما هاء ضمیرك دورت
حالی واردر ماقبلی ومابعدی متحرك اولسه اتفاقا
مد اولنور ولم یکن له کفوا احد ماله وماکسب کبی
واما ماقبلی ومابعدی ساکن اولسه اتفاقا
مد اولنمز علیه الله کبی ماقبلی متحرك ومابعدی
ساکن اولسه کذلك اتفاقا مد اولنمز له
الملك وله الحمد کبی ماقبلی ساکن ومابعدی
متحرك

متحرك اولسه نه مد اولنمز رضی الله عنهم
ورضوا عنه وکبره تکبیرا کبی
لکن ابن کثیر مد ایدر حفص سورهٔ
فرقانده فیه مهانا ده ابن کثیره تابع اولمشدر
یدی ایکی نه اولور مد منفصل نیه دیرلر حرف مد
سببی مددن همزه ایکی کلمه ده جمع اولسه لر مثال
انا انزلناه انا آمنا کبی کلمهٔ اولك آخرنده حرف
مد اوله اول کلمهٔ ثانینك اولنده سبب مددن
همزه اوله مد منفصل مد واجبمی جائزمی جائزدر
نیچون مختلف فیه اولدیغیچون مد ایدن طائفه
کورن نه مقدار اولنور مد طبیعی ایله بعض قراء کورن

بر الف، بر ربع مدّ اولنور مدّ طبیعیله ایکی الف
بر ربع مدّ ایتمك جائزدر بعض قرایه کوره بریجق
الف مقداری مدّ ایتمك جائزدر مدّ طبیعیله
ایکی بچوق الف مقداری مدّ ایتمك جائزدر بعض
قرایه کوره ایکی الف مقداری مدّ اولنور مدّ طبیعیله
اوچ الف مقداری مدّ ایتمك جائزدر وحفصه
کوره ایکی بچوق الف مقداری مدّ اولنور مدّ
طبیعیله اوچ بچوق الف مقداری مدّ ایتمك
جائزدر بعض قرایه کوره اوچ الف مقداری مدّ اولنور
مدّ طبیعیله دورت الف مقداری مدّ ایتمك
جائزدر وَقْفًا وَتَبَّ نه اولور وقف صم وقف صم
نیه دیرلر مضاعف مشدّده اولان حرفه اوزره
وقف

وقف ایدوب حرف شدّتیله دوتمیه دیرلر زیرا کیم
صاغر اولان کیمسنه شدّت صوت محتاج
اولدوغی کبی ذَاتَ لَهَبٍ وَامْرَأَتُهُ حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ
نه اولور ادغام مع الغنّه ادغام مع الغنّه
حرفلری قاچ دوردت یَنْمُوا حرفلریدر نه زمان
ادغام مع الغنّه اولور تنوین یاخود نون ساکن
بو دورت حروفك هرقنقسنه اوغرسه ادغام
مع الغنّه اولور ادغام دوردنك واجبدر الّا
نون ساکن واو ایله یاخود یا ایله بر کلمده جمع
اولسه لر اول زمان ادغام جائزدر مدّ جائز دکلدر
بلکه اظهار ایتمك واجبدر اول دورت کلمده

واقع اولدی قِنْوانٌ صِنْوانٌ دنیان بُنْیانٌ
بونلرده نیچون ادغام جائز اولمدی اکر ادغام
اولسه معلوم اولمزکه کلمه ادغام مع الغنّه میدر
یاخود مُضَاعِفدر بینلرنده مشابهت حاصل
اولوب معنی تبدیل وتغییر اولماق ایچون
ادغام ترك اولدی ادغام دوردنك واجبدر
لکن غنّه میم ایله نونده واجب واو ایله
یاده جائزدر نیچون زیرا غنّه میم ایله نونك صفتلریدر
شى س لك صفت کندودن زائل اولمز انکیچون
واجب اولدی اما واو ایله یاده واجب اولمدی
زیرا غنّه واو ایله یانك صفتی دکلدر انکیچون
واجب اولمدی سؤال جوابدر یا بدن جائز اولدی
واوه

واوه یاخود یایه ادغام اولنان تنویندن
یاخود نون ساکندن جائز اولدی زیرا ذاتك
زوالنده ایکی قول وار بر قوله کوره ذات زائل
اولسه صفت ذات اخرایله باقی دورر
اول اجلدن غنّه ایله اوقومق جائزدر بر قوله
کوره ذات زائل اولدیغی کبی صفت دخی زائل
اولور اول اجلدن غنّه سیز اوقومق جائزدر
اذا جاء نه اولور اذا مدّ طبیعی جاء مدّ متصل
نیه دیرلر حرف مدّ سبب مدّدن همزه ایکسی بیله
بر کلمده واقع اوله لر مدّ متصلك مدّی واجبی
جائزمی واجبدر نیچون متفق علیه اولدوغیچون

نه مقدار واجبدر بعض قرایه کوره بر الف بر ربع
واجبدر بعض قرایه کوره بر بچوق الف مقداری
واجبدر مدّ طبیعیله ایکی بچوق الف مقداری
مد ایتمك واجبدر بعض قرایه کوره ایکی الف
مقداری مد ایتمك واجبدر مدّ طبیعیله
اوچ الف مقداری مدّ ایتمك واجبدر حفصه
کوره ایکی بچوق الف مقداری مدّ اولنور مدّ
طبیعیله اوچ بچوق الف مقداری مد ایتمك
واجبدر بعض قرایه کوره اوچ الف مقداری
مدّ ایتمك اولنور مد طبیعیله دورت الف
مقداری مد ایتمك واجبدر والفتح واستغفره

نه اولور

نه اولور وقف منلت وقف ممثلث نیه دیرلر
اوچ حرف بر حرکه ایله اداایتمك دیرلر افواجًا توابًا
وقفًا نه اولور مد طبیعی وقف مرسل وقف مرسل
نیه دیرلر نصب اوزره اولان تنوین الفه قلب
ایدوب الف کبی اوقومیه دیرلر ماعبدتم وکذبتم
اثقلت دعوا الله وقالت طائفة یلهث ذلك
اذظلموا یابنی ارکب معنا نه اولور ادغام متجانسین
ادغام متجانسین نیه دیرلر هر بر حرفك مخرجنده
متحد اولوب صفتده اولان مختلف حرفه اوغرسه
وادغام اولسه ادغام متجانسین اولور تعریف
ما اتحد مخرجًا واختلفا صفةً یاخود ما اتحد

صفةً واختلفا مخرجًا ادغام متجانسین دورت قسمدر
بر قسم ادغام متجانسین تام کبیر بر قسم ادغام متجانسین
تام صغیر وبر قسم ادغام متجانسین ناقص کبیر
وبر قسم ادغام متجانسین ناقص صغیر اما ادغام
متجانسین تام کبیر اکا دیرلر که مدغم ایله مدغم فیه
ذاتده وهم صفتده جنس قلنه ودخی مدغم ایله
مدغم فیه ایله ایکیسی معًا قبل الادغام متحرك
اولسه مثال واذ قال ربك کبی قل ربی بل رفعه
الله کبی ادغام متجانسین تام صغیر اکا دیرلر که
مدغم فیهك مخرجده وصفتده جنس قلنه لکن
مدغم اولان حرف قبل الادغام ساکن اوله مثال

ماعبدتم

ماعبدتم وقالت طائفة کبی ادغام متجانسین
ناقص کبیر اکا دیرلر که مدغم ایله مدغم فیهك
ذاتده جنس قلنه صفتده جنس قلنمیه ومدغم
ایله مدغم فیه قبل الادغام متحرك اوله ادغام
متجانسین ناقص صغیر اکا دیرلر مدغم فیهك
انجق مخرجیدر جنس قلنه صفتده جنس قلنمیه
لکن قبل الادغام مدغم اولان حرف ساکن اوله
مثال لئن بسطت احطت ولدین نه اولور
مد عارض وقف اضافی اولور دوم حالتده وقف
اضافی نیه دیرلر کلمنك آخرنده یاء متکلم
مضاف الیه واقع اولسه اوزرینه وقف اولنه

هدای محیای ومماتی وجنتی کبیلر یاخود کلمنك

اخرنده یاء متکلم دلالت ایدر کسره واقع اولسه

اوزرینه دوم طریقیله وقف اولنسه فاتقون

فارهبون لویبدون ولی دین کبیلر وقف اضافی

اولور والصیف من خوف نده اولور مد لین

اولور وقفا مدلین دیرلر واو یاخود یاء کلمنك

وسطنده ساکن واقع اولسلر ماقبللرینك حرکه سی

فتحه اولسه کلمنك اخری سکوت اوزره واقع

اولسه وقفی حالنده اولسون اول زمان مدلین

اولور مدلینك مد ولجبی جائزمی مدلین ایکی

قسمدر برقسم حرف برقسم کلمه حرفنك واجبدر

ایکی وجه

ایکی وجه اوزره طول توسط مثال لفظ

عین درکه ایکی سوره نك اوللرنده ذکر اولندی

سوره مریم ایله سوره شوری نك اوللنده

مدلین کلمنك مد جائزدر مد کلمی دخی ایکی قسمدر

برقسم مدلین متصل مثال سوء شیء کبیلر

بوقسمك مد قصر یاندن اولیدر اوج وجه

اوزره طول توسط قصر وبرقسم مدلین کلمی غیر

متصل مثال والصیف من خوف کبیلر بوقسم

قصر مدندن اولیدر مد شاذ وضعیفدر

لینبذن نه اولور اقلاب حرف اقلاب قاچدر

بردر ب در نه زمان اقلاب اولور تنوین یاخود

نون ساکن اوغرسه اول زمان اقلاب اولور اقلاب

لغتده برشیء برشیئه دوندرمکه دیرلر اصطلاح

قراده تعریف الاقلاب هو قلب النون الساکنة

او التنوین میما خالصا ودخی غنه نیه دیرلر

کگزدن کلان صوته دیرلر تعریف الغنة هی صوت

یخرج من الخیشوم واخفاؤها عند الباء بغنة والحاصل

نون ساکن ایله تنوینك دورت حاللری واردر التی

حروفده اظهار اولور اظهار حلقی التیدر ندر

الهمزة والهاء والعین والحاء والغین والخاء

اون بش حروفده اخفاء اولور ت ث ج د ذ

ز س ش ص ض ط ظ ف ق ك التی حروفده

اوغرسه

اوغرسه ادغام اولور یرملون دیرلر لرده بلاغنه

اولور ینمو ده مع الغنه اولور ب اقلاب اولور

نتکیم بو دورت حاللری واردر ذکر اولنجق

بیتده جمع ایتمشدر تنوین نون ساکن میم نون

واو یاده ادغام اولور بغنه بی غنه لام راده

اوغرسه حرف حلقی اظهار اولور محقق اقلاب

باده اخفاء ایله ماسواده رانك حاللری

چوق قدر لکن مشهور اولان واجبدر بری

را متحرك اولمق وار بری دخی را ساکن اولوب

ماقبلنك حرکه سنه تابع اولمق وار وبری دخی

راده ساکن وقفا ماقبلنده ساکن ماقبلنك حرکه سنه

تابع اولمق وار راء متحرك اولسه حركه‌سی فتحه
یا ضمه ایسه تفخیم اوقنور مثاللری رَسُولُ اللهِ
رُسُلُ اللهِ الرَّحمنِ الرَّحيمِ والرُّوحِ نَصْرُ اللهِ كبی
كسره ایسه ترقیق اوقنور مثال رِجالاً رِحلةَ
الشِّتاءِ راء ساكن ماقبلی متحرك اولسه ما
قبلنك حركه‌سی فتحه ویا ضمه ایسه تفخیم اوقنور
مثاللری مرفوعة والارض والنخرف فترضع كبی
ارسلوا كبی ما قبلنك حركه‌سی كسره ایسه ترقیق
اوقنور فبشّرهم واصطبر كبی الا مكر كه رانك
مابعدنده حروف استعلادن برحرف واقع اولسه
حرف استعلانك حركه‌سنه نظر اولنور فتحه

اولور

اولورسه قیاس نقدر ترقیق ایسه اتفاق تفخیم
اوقنور مثال لَبِالمِرْصادِ قِرْطاسٍ فِرْقةٍ كبی
اكر حروف استعلانك حركه‌سی كسره ایسه
اختلافده مبیندر یعنی تفخیمده اوقنور
ترقیقده اوقنور مثال فرق كبی تفخیم نیچون
جائز رانك مابعدنده حروف استعلا اولدوغیچون
ترقیق نیچون جائز راء ایكی كسره‌نك مابیننده
واقع اولدوغیچون یاخود رانك ماقبلنك حركه‌سی
كسره‌سی عارض اولە اول قیاس نقدر ترقیق
ایسه تفخیم اوقنور مثال ارجعی الذی ارتضی
ربّ ارحمهما ان ارتبتم ام ارتابوا كبی راء ساكن

اولسه وقفًا ماقبلنك حركه سی وقفًا كسره ایسه
ترقیق اوقنور مثال خبیر بصیر قدیر كبی
اكر فتحه یا ضمه اولسه تفخیم اوقنور مثال الكریم
لغفور شكور وقنا عذاب النار القدر
الصبر كبی الا فتحه ده مدلینده رانك ماقبلنك
كه حرف یاء اولسه قیاس اوزره نقدر تفخیم
ایسه ترقیق اوقنور مثال خیر طیر سیر ضیر كبی
الف جمیع یرده ترقیق اوقنور الا حروف استعلاده
حروف استعلایه مشابه اولان حرفلردن صكره
واقع اولسه تفخیم اوقنور حروف استعلا یدی
حروفدر خُصَّ ضَغْطٍ قِظْ حروف استعلا تفخیم

ومشابه

ومشابه اولان حرفلر ایكیدر لكن لا جمله یرده تفخیم
اولمز بلكه لفظة الله ك ماقبلی مفتوح ومضموم
اولان لام اوله یا خود ورش عندنده حروف استعلا
دن صكره واقع اولان لام اوله مثالری الخاسرین
الصادقین الضالین الغافلین للطاغین القانطین
الظالمین لامه مثال ان الله نصر الله ورشه كوره
ان الصلوة الطلاق الخلاق كبی رایه مثال الراكعین كبی
راضِيَةٌ هَاوِيَةٌ وقفًا نه اولور هاء تانیث هاء تانیث
نه دیرلر وقفًا ها اوقنور وصلًا تاء تانیث اوقنور
رسم دخی ها كبی اوقنور الصالحاتُ السمواتُ كبی
وقفًا ووصلًا نه اولورلر تاء تانیث تاء تانیث

تبه دیرلر وقفده و وصلده تاء اوقنور رسم

دخی تاء طویله اولور ماهیه کبی نه اولور هاء

سکته نیه دیرلر وقفده و وصلده

هاء ساکنه ایله اوقنور رسم دخی ایکی

حالده هاء ایله اولدن سکته

اون بر یرده در حفصه کوره

هانک غیرسنده اولدن

دورت یرده درتکم

اولکی رسالمزده

تفصیل ویلن

اولندی

تمت

وعم

الخیر

فیها

سنه ۱۲۷۵ شهر ربیع الاول ایام